

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 17: SIA-Heft, Nr. 4/1973

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ankündigungen

### Kunstmuseum Basel

Vom 6. Mai bis zum 24. Juni zeigt das Kunstmuseum Basel die Ausstellung «Cy Twombly Zeichnungen 1953-1973». Öffnungszeiten: täglich 10 bis 12 und 14 bis 17 h, Mittwoch zusätzlich 20 bis 22 h.

### Schall- und Wärmeschutz-Symposium

Die Firma Wanner AG, 8105 Regensdorf, führt dieses Symposium durch: Bern am 7. Mai, Zürich am 8. Mai, und St. Gallen am 9. Mai, je um 14 h.

#### Programm

*Rossel*: Begrüssung. Filmvorführung: «dBA – ein Film über Lärm und Lärmbekämpfung». *Mosimann*: «Lärmbeeinträchtigung durch Verkehrs- und Wohnungslärm und deren Behebung durch modernste technische Schalldämm-Massnahmen». *Maag*: «Optimale Wärmeisolierungen unter besonderer Berücksichtigung der Dampfdiffusion». Filmvorführung «Isolierung», ein Film über den baulichen und technischen Wärmeschutz.

Umgehende Anmeldung an den Veranstalter.

### Vortragstagung über Probleme aus dem Gebiet der Wärmebehandlung der Stähle

Diese Tagung findet am 17. Mai, 14 h, im Auditorium F 7, Hauptgebäude der ETH Zürich statt. Die Veranstalter sind: Schweizerische Fachgruppe für Wärmebehandlung, Schweizerischer Verband für die Materialprüfung der Technik, Internationaler Verband für die Wärmebehandlung der Werkstoffe.

#### Programm

Begrüssung. Dr. Ing. *H. Straube*, Kapfenberg: «Voraussetzungen zur Erzielung optimaler Eigenschaften von Edelstählen bei gegebener Zusammensetzung». Diskussion. Dipl.-Ing. *W. Beumelburg*, Mannheim: «Statische und dynamische Festigkeit einseitig gehärteter Proben in Abhängigkeit von Randoxidation und Restaustenit». Diskussion. Ing. *A. Lallemand*, Mühlhausen: «Conclusion des travaux de la Commission internationale de sécurité dans les ateliers de traitement thermique». Diskussion. Dr. rer. nat. *U. Wolfstieg*, Karlsruhe: «Eigenspannungs-Untersuchungen in der Bundesrepublik Deutschland». Diskussion.

Kurzfassungen der Vorträge stehen am Vortragstag zur Verfügung. Als Unkostenbeitrag wird eine Tagungsgebühr von 10 Fr. pro Teilnehmer an der Tageskasse erhoben.

### FSAI-Seminar

Der Verband freierwerbender Schweizer Architekten veranstaltet vom 24. bis 25. Mai ein Seminar auf dem Bürgenstock. Namhafte Referenten werden zu folgenden vier Themen sprechen:

- Der Architekt und die Generalunternehmung
- Der Architekt und das Generalplanungsbüro
- Der Architekt und die Raumplanung
- Auswirkungen des Bau- und Kreditbeschlusses.

Die Veranstaltung wird ergänzt durch Kolloquien. Auskünfte erteilt: Alex Maurer, dipl. Arch. ETH, SIA, Schaffhauserstrasse 125, 8006 Zürich, Tel. 01 / 28 17 29.

### i. b./c. c. Symposium on Environmental Chemistry

«Environmental Chemistry: Know-How and Chemicals 1973 to 1978» is the item of the forthcoming Symposium organized by i. b./c. c. International Experts will present lectures concerning the 1973 to 1978 Markets. Specialists in market research, marketing, research and development, sales, production coming from twenty countries shall attend the Symposium that will be held in Brussels on October 24 to 25 1973.

The Program is obtainable by i. b./c. c. Administration, Nieuwelaan 65, B-1820 Strombeek, Belgium.

### Colloques de l'ICOMOS

Le comité national suisse du Conseil International des monuments et des sites (ICOMOS) organise à Lausanne, du 17 au 22 juin 1973, un colloque sur le thème: «Le visage de la rue

dans les cités historiques». Ce thème général a fait l'objet d'un exposé distribué à tous les comités nationaux. Les trois séances de travail seront ouvertes par des conférences prononcées par des orateurs invités. Ils auront lieu dans la salle du Grand Conseil du Canton de Vaud. Les langues officielles sont le français et l'anglais. Les inscriptions seront reçues jusqu'au 11 mai 1973. La participation est limitée à une soixantaine de personnes environ. Secrétariat administratif: Colloque ICOMOS, p. a. Service des Congrès-ADIL, Case postale 2193, 1002 Lausanne.

## Öffentliche Vorträge

**Sociologie.** Mercredi 2 mai. EPFL, Département d'architecture. 17 h salle B-100, Ecole Polytechnique Fédérale, 33, av. de Cour, Lausanne. *Guy Ankerl*, MIT, Massachusetts Institute of Technology: «Sociologie spatiale, thème de l'architecture».

**Chinesische Malerei.** Mittwoch, 2. Mai. Museum Rietberg. 20.15 h im Museum Rietberg, Gablerstrasse 15, 8002 Zürich. Dr. *Helmut Brinker*: «Chinesische Malerei aus der Sammlung Drenowatz: I. Figurenbilder».

**Mikroelektronik.** Donnerstag, 3. Mai. Institut für höhere Elektrotechnik, ETHZ. 16.15 h Hörsaal Ph 15c, Gloriastrasse 35, 8006 Zürich. Dr. *H. Luginbühl*, Centre Electronique Horloger SA, Neuchâtel: «Eine MOS-Technologie für Uhrensaltungen».

**Sprachverarbeitung.** Montag, 7. Mai. Institut für Technische Physik an der ETH. 16.15 h Vortragssaal des Instituts für Technische Physik, ETH Hönggerberg, 8049 Zürich. Prof. Dr. *Alan V. Oppenheim*, MIT, USA: «Some speech processing activities at MIT» (Über einige Forschungsarbeiten auf dem Gebiet der Sprachverarbeitung am MIT).

**Lastprognosen.** Dienstag, 8. Mai. Institut für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft an der ETH. 17.15 h Maschinenlaboratorium der ETH, Eingang Clausiusstrasse, 8006 Zürich, Hörsaal E 12. Dr. *F. D. Galiana*, BBC, Baden: «An Application of System Identification and State Prediction to Electric Load Modelling and Forecasting».

**Thermoplastics.** Mittwoch, 9. Mai. SVMT, Schweiz. Verband für die Metallprüfungen in der Technik. 16.15 h Maschinenlaboratorium der ETHZ, Auditorium F 38, Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich. R. M. *Ogorkiewicz*, London: «Evaluation of the mechanical properties of thermoplastics», in englischer Sprache.

**Fertigungstechnik.** Mittwoch, 9. Mai. Vereinigung Schweiz. Betriebsingenieure. 20.15 h Auditorium D 1.2 des Hauptgebäudes der ETHZ. Prof. *E. Matthias*, ETHZ: «Entwicklungstendenzen der Fertigungstechnik».

**Integrierte Digitalschaltungen.** Donnerstag, 10. Mai. Institut für Höhere Elektrotechnik an der ETHZ. 16.15 h Hörsaal Ph 15c, Gloriastrasse 35, 8006 Zürich. Dipl. Ing. *K. Wörner*, AEG-Telefunken, Heilbronn: «Schnelle integrierte Digitalschaltungen – Probleme und Realisierungen».

**Turbulente Durchmischung.** Donnerstag, 10. Mai. Institut für Mess- und Regeltechnik an der ETHZ. 17.15 h Maschinenlaboratorium 1 der ETH, Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich, Hörsaal H 44. Dipl.-Ing. *F. Laimer*, ETHZ: «Statistische Analyse von Konzentrationsschwankungen bei turbulenter Vermischung».

Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Aktionäre sind ausschliesslich folgende Vereine: SIA Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein · GEP Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidg. Techn. Hochschule Zürich · A3 Association amicale des anciens élèves de l'Ecole Polytechnique Fédérale Lausanne · BSA Bund Schweizer Architekten · ASIC Schweizerische Vereinigung beratender Ingenieure

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Redaktion: G. Risch, M. Künzler, G. Weber, freier Mitarbeiter A. Ostertag; Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12, Telefon 01 / 36 55 36, Postcheck 80-6110

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich

Anzeigenverwaltung: IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735